

Măgistra Adminstrațiunea și  
Tipografia:  
BRAȘOVU, piața mare Nr. 22.  
Biserici nefransele nu se pri-  
nesc. Manuscrisuri a nu se re-  
trămii!

Bisericiile de arhitectură:  
Brașov, piața mare Nr. 22.  
Interat mai primesc în Viena:  
Dobol Mose, Haasenstein & Vogler  
(de la Koss), Heinrich Schalek, Alois  
Hornig, M. Dukes, A. Oppel, J. Dan-  
berger, în Budapesta: A. V. Gold-  
berger, Anton Meissl, Eckstein Bernini;  
în Frankfurt: G. L. Haber; în Ham-  
burg: A. Steiner.

Prețul inserțiilor: o serie  
anuală pe o coloană 6 cr.  
și 30 cr. timbru pentru o pu-  
blicare. Publicări mai dese  
după tariful și învoială.  
Reclame pe pagina III-a o  
bună 10 cr. v. a. sau 30 bani.

# GAZETA TRANSILVANIEI.

ANULU LI.

„Gazeta” iese în fiecare zi  
Abonamente pentru Austro-Ungaria  
Pe un an 12 fl., pe șase luni  
6 fl., pe trei luni 3 fl.

Pentru România și străinătate:  
Pe un an 40 franci, pe șase  
luni 20 franci, pe trei luni  
10 franci.

Se primumeră la toate ofi-  
ciile postale din țară și din  
afară și la dd. colectori.

Abonamentul pentru Brașov:  
la administrațiune, piața mare  
Nr. 22, etajul I.: pe un an  
10 fl., pe șase luni 5 fl., pe trei  
luni 2 fl. 50 cr. Cu dușul în  
casă: Pe un an 12 fl., pe  
șase luni 6 fl., pe trei luni 3 fl.  
Un exemplar 5 cr. v. a. sau  
15 bani.

Atât abonamentele cât și  
inserțiunile sunt a se plăti  
înainte.

Nr. 217.

Brașov, Duminecă 2 (14) Octomvrie

1888.

## Nou abonament

### „GAZETA TRANSILVANIEI”

Cu 1 Octomvrie 1888 st. v. se deschide nou  
abonament la care invităm pe toți amicii și apri-  
jitorii foicei noastre.

#### Prețurile abonamentului:

Pentru Austro-Ungaria:

pe trei luni 3 fl.  
pe șase luni 6 fl.  
pe un an 12 fl.

Pentru România și străinătate:

pe trei luni 10 franci,  
pe șase luni 20 franci,  
pe un an 40 franci.

Abonarea se poate face mai ușor și  
mai repede prin mandate postale.

Domnii, cari se vor abona din nou,  
se binevoiesc a scrie adresa lămurită și  
a arăta și posta ultimă.

Adminstrațiunea „Gazetei Transilvaniei”.

Brașov, 1 Octomvrie v.

Astăzi s'a întrunit în Sibiu  
congresul național-bisericesc al  
Românilor de religiunea greco-  
orientală din Transilvania și Un-  
garia.

Am constatat la timpul său  
trista împrejurare, după care a-  
ceastă înaltă foră bisericescă în-  
cetase de câțiva ani de-a mai func-  
țiunea regulată și în mod priin-  
cios pentru biserică, conform  
prescrierilor statutului organic  
și altă intențiunilor celor ce l'au  
creat.

Cel din urmă congres, pre-  
cum știm, nu s'a întrunit în se-  
siune ordinară și multe erau plân-  
gerile fiilor bisericești române gr.  
orientale din cauza neajunsurilor  
ce așteptau delaturarea lor dela  
congres.

S'au adus atunci multe în  
rându, der multe cestuiri vitale  
pentru dezvoltarea și mersul re-  
glat al afacerilor bisericesc  
și școlare au rămas încă de des-  
legat.

Cu atât mai mare trebuie să  
fiă der bucuria noastră vedându, că

de astădată congresul național  
bisericesc gr. or. se întrunesc  
în timpul prescris în statut  
spre a-și continua lucrarea sa, care  
tocmai în împrejurările grele de  
astăzi este de-o deosebită însem-  
nătate pentru o parte mare a po-  
porului român.

Salutându cu căldură pe repre-  
sentanții bisericești române gr. or.  
adunați în Sibiu nu putem de-  
cât să le repetăm cuvintele sin-  
cere frățești ce li le-am adresat  
acum doi ani cu ocaziunea întru-  
nirii congresului estra-ordinar în  
Iunie 1886:

„Nu numai odată ni s'a înfă-  
țisat tocmai în sferile mai în-  
nalte ale bisericești dureroasă prive-  
liscă a rivalităților personale,  
cari făceau ca cei chemați a fi  
stelul și razimul vieții consti-  
tuționale bisericesc să se petrecă  
scumpul timp în lupte seci per-  
sonale, în urmărirea unor vani-  
tose preocupății individuale, scă-  
pându din ochi marea țintă că-  
tră care trebuie să nisuiască toți  
și care trebuie să unescă pe toți.”

„Nici că putem spera, că vor  
inceta neajunsurile în biserică pe  
cât timp aleșii bisericești vor fi  
stăpâniți mai mult de considera-  
țiuni cătră una sau alta persoană  
influentă, de care îi legă nise  
interese trecătoare și pe cât timp  
nu vor fi pătunși numai și nu-  
mai de marile principii ale liber-  
tății și ale progresului în biserică.”

„Nu va înceta răul în biserică  
până ce nu se vor uni toți fii ei  
cei buni și devotați dumnezeesci-  
lor ei scopuri cu nobila decisiune  
ca să-l stăpânească din rădăcină,  
abnegându-și orice interese parti-  
culare.”

„In lungul interval, de când  
biserică română gr. or. se bucură  
de așezăminte ei actuale, nu s'a  
aflat încă o mână de omeni cari,  
stabilind un program biserice-  
scu corăspunător, să pună ca-  
pătă neînțelegerilor și să creze

astfel un puternic stăvilă în  
contra orăi cărei uneltiri dușmane.”

„Ori cât de gravă ar fi situa-  
țiunea bisericești în momentele de  
față, ea ar înceta de a mai fi a-  
menințătoare îndată ce fii ei s'ar  
grupa în jurul principilor esis-  
tenței sale, lăsându la o parte ori-  
ce considerațiuni personale.”

#### DIN AFARĂ.

Correspondentul din Viena al  
ziarului „Times” publică o scriso-  
re, pe care a primit-o, după cum  
dice el, dela un distins bărbat de  
stat al Ungariei. Fiind vorba despre  
decorarea ministrului-șef Tisza din  
partea împăratului german, „dis-  
tinsul bărbat de stat maghiar”  
dice, că Ungurii n'ar fi dat  
nic o importanță întâlnirii monar-  
chilor în Viena, deoarece Ungurii  
n'au nimic cu Nemții, cari în Un-  
garia nu sunt văzuți cu ochi buni.  
Ceea ce face însă fi importantă  
pentru Ungaria întâlnirea monar-  
chilor în Viena, este decorarea  
ministrului-șef Tisza cu marea  
cruce a Vulturului negru din  
partea împăratului german; im-  
prejurarea aceasta înveselesce  
forțe multă opiniunea publică  
maghiară, care esplică lucrul  
astfel, că împăratul german  
ar fi vrut să arate prin decorarea  
lui Tisza, că Ungaria este partea  
cea mai puternică a monarhiei și  
că alianța austro-germană își are  
o basă mai solidă în Ungaria,  
decât în Austria, unde aspira-  
țiunile elementelor slave sunt  
mult mai cutezătoare, decât în  
Ungaria.

Ce privește ignorarea lui Taaffe  
din partea împăratului german,  
această corespondentă vienese  
al ziarului „Times” vede cauza  
acestei ignorări în împrejurarea,  
că împăratul german nu i s'a  
făcut în Viena o primire mai  
strălucită din partea populației  
și acesta o atribuie împăratului  
german însuși comitelui Taaffe.  
Cine cunoșce sentimentele naționale  
și politice ale populației din  
Viena, se va pute ușor convinge,  
că n'ar fi lipsit decât câteva  
cuvinte însuflețitoare, pentru ca  
visita împăratului german să fi  
în mod stră-

lucit s'arborită din partea populației  
vienese. Taaffe însă nu numai că  
n'a adresat locuitorilor asemeni  
cuvinte însuflețitoare, ci, precum  
se vede, el a împedat orice  
nisuințe de a s'arbori visita  
impăratului german. Majoritatea  
este a lui Taaffe și minoritatea  
parlamentului de dincolo de  
Laita, care ar fi vrut să s'arbor-  
escă, n'a putut face nimic față  
cu Taaffe și cu marea lui  
majoritate. Afară de asta în  
Germania mulți înțeleg alianța  
germano-austro-ungară astfel,  
că Germania eserecită în sensul  
acestei alianțe un fel de pro-  
tectorat asupra Austriei. Această  
părere s'ar fi confirmată și mai  
mult, dacă Taaffe ar fi permis  
Germanilor din Viena să facă  
demonstrații în favoarea  
impăratului Wilhelm. Bătător  
la ochi este însă, că pentru ce  
impăratul german n'a avut în  
vedere aceste împrejurări. Dacă  
ignorarea lui Taaffe nu va fi  
corăsi în un mod ori altul, de  
sigur opiniunea publică va afla,  
că împăratul german altminte  
cugetă despre relațiile interne  
ale Austriei, de cum cugetă  
cancelarul său. Imprejurarea  
această însă poate să aibă  
deosebite urmări și încă forțe  
caracteristice.

Din Stuttgart se scrie ziarului  
„Munchener Neuesten Nachrichten”,  
că cu vre-o 4 zile înainte de  
plecarea împăratului Wilhelm  
din Postdam, pentru ca să  
facă călătoria spre sud, au  
disparut din Elveția, anume  
din Zürich, vre-o 10 persoane,  
care fac parte din partidul  
anarhiștilor. Presidiul polițienesc  
din Berlin, încunoscintat fiind  
despre aceasta de poliția din  
Zürich, a comunicat direcției  
orașului Stuttgart despre so-  
sirea acelor persoane suspecte  
în Württemberg. Din partea  
ministeriului de interne din  
Württemberg s'au luat măsuri  
pentru siguranța personală a  
impăratului Wilhelm. Ziua și  
noptea a patrulei gendarmierii  
pe întreaga întindere a gării  
pe unde avea să treacă trenul  
separat imperial. Trenul însuși  
i-a eșit înainte un alt tren  
separat; la sosire s'au format  
dela gară până la castelul de  
reședință șiruri dese de armată  
și nu s'a permis să asiste  
publicul. La plecarea  
impăratului dimpreună cu regele

#### FOLETONULU „GAZ. TRANS.”

### Întâlnirea sfinților trei crai.

(După Arpad Gabanyi.)

Veni acum un timp de încordare  
și de așteptare pentru comuna  
Dudvas

Der se nu credă cineva, că  
„comitetul tabloului” a stat cu  
mănuile în sin. Mai în fiecare  
săptămână se ținea câte-o  
adunare generală, ale cărei  
rezultate apoi se discutau  
forțe viu în comuna în-  
tregă. Când la două săptămâni  
după ce preotul a espedat  
scrisoarea, vestitul pictor,  
al cărui nume, durere, nu l'am  
putut afla, răspuse, că va  
zugrăvi „Întâlnirea sfinților  
trei crai”, nimenea din  
Dudvas n'a mai putut să  
dormă liniștit.

Și-apoi când sosi din Viena  
și prevazul, poporul furnica  
pe dinaintea casei parohiale,  
de par'că isbucise o revoltă.

„Comitetul tabloului” se întruni în-

dată la o ședință estraordinară  
și deschise lada.

Un prevaz înalt de tot și  
forțe îngustă fii scos la ivelă.  
Totă lumea era însuflețită.

O lucrare în adevăr măreță,  
o sută de florini pentru ea era  
un preț de batjocură! Prevazul  
a și fost imediat așezat în  
biserică și d-lu preot nu  
predicase nicodată înaintea  
unui public atât de mare, ca  
în Dumineca ce urmă.

Erăși trecu săptămână după  
săptămână. Incordarea și  
nerăbdarea crescură la culme.  
Preotul era grămadit cu  
întrebări și el nu putea face  
altceva, decât să avizeze  
deocamdată pe cei nerăbdători  
la prevaz.

Intr'o ședință a comitetului  
a devenit nerăbdător chiar și  
d-lu jude Bertalan Gondos și  
simțimintele sale și le îmbracă  
în următoarele cuvinte:

— Pictorul șvob ar fi putut  
în timpul acesta să molfăie  
(să mănânce ca animalele)  
tabloul întreg!

O scriso- după alta i-se  
trimetea,

prin care era avertisat scriindu-  
se cu litere uriașe pe cuvertă:  
„Urgentă! Per express!”

In fine sosi marea și, care  
de sigur va fi înscrisă cu litere  
roșii în cronica comunei  
Dudvas.

Tabloul sosi. Înaintea casei  
parohiale a trebuit să se așeze  
gendarmii ca să țină în frâu  
mulțimea, pe când înăuntru  
comitetul scose opera de artă  
din ladă și o privea.

In adevăr era o operă admirabilă.  
In color frumose strălucia,  
panza care era mai mult lată  
decât înaltă.

In partea stângă, în față, se  
vedeu cei trei crai, împodobiți  
cu corone scanteiătoare și  
ornați cu pietri scumpe, la  
un loc multe lucruri prețioase,  
ce voiau să le ofere Mântuitorului  
nou născut.

Frunțașii autorităților din  
Dudvas încă nu mai vedură  
zugrăvite nici o dată până  
atunci atâtea lucruri scumpe  
într'o grămadă.

Partea dreaptă a tabloului  
înfașa o pădure sălbatică der  
romantică, stânci

acoperite cu muschiu, plante  
exotice.

In mijlocul tabloului însă —  
un adaus genial al fantasiei  
artistice — apărură cei trei  
măgari, legați de trei arbori.

Pe aceste trei pioșe animale  
călătoreau atunci craii.

Pe desupra întregului se  
intindea un cer albastru fără  
nori, pe care strălucea stăua  
din Vifleemă atât de  
luminosă, ca și cum ar fi  
fost zugrăvită cu focul  
flăcător.

In fine în partea stângă,  
în fundul tabloului se  
deschidea o măreță perspectivă  
într'un peisagiu verde-albastru.

— Sublimă! strigă domnul  
preot răpătit.

— Ce fidelă naturei! observă  
d-lu forestier Farkas Barany  
și punându-și pumnii la ochi,  
formându un ochianț, observa  
opera de artă când de aproape,  
când de departe.

Ignaz Csupasz și Adam  
Hervadt își rețineu respirațiunea,  
ca nu cumva suflarea lor să  
atingă panza.

Chiar d-lu jude Bertalan  
Gondos

Carol în 28 Sept. mergeau înainte două trăsuri cu diferiți oficiali polițienesci, în fruntea conductului erau, — pentru locuitorii din Stuttgart lucru non — 2 călăreți de gardă, și pe ici pe colo printre mulțime se observă diferiți membri ai poliției secrete din Berlin precum și diferite persoane aparținătoare gendarmeriei în haine civile. Cu două ore înainte de plecarea dela 4 ore în 28 Septembrie din Stuttgart s'a schimbată planul de călătorie spre Mainau cu totul, luându-se drumul peste Tübingen-Rottweil-Villingen, din cauza unor sciri importante ce le-a primită oficiul polițienesc. Din norocire s'a petrecut poposirea Impăratului în Württemberg, fără nici o turburare. Câtă au fost de motivate măsurile de precauțiune luate, se poate vedea din arestarea făcută chiar în 28 Sept. în Villingen a anarhistului venit din Elveția, Franz Proppman din Floss în Bavaria.

Călătoria împăratului Wilhelm, precum vedem, a provocat trimiterea a o mulțime de scrisori anonime din toate părțile Europei și chiar din America. Poliția a fost nevoită să își îndoiască numărul pentru ca supravegherea să fie mai sigură; pe la toate garile s'au dat ordine severe poliției. E temere să nu se întempele un atentat să fie pe calea ferată, în Roma. Una din scrisori trimisă din Geneva și iscălită „comitetul executiv“ a ridicat cele mai mari temeri. Ea e concepută ca un decret de condamnare la moarte a Impăratului Wilhelm II.

În Bulgaria se agită totuși mai multă *ceștiunea Macedoniei*. „Svoboda“ numără 15 gravamine și observă la sfârșitul unui articol că, decât Turcia nu se hotărăse la o dreaptă regulare a recunoșterii naționalității și confesiunii bulgare în Macedonia, Bulgaria se va vedea silită să ștergă din bugetul suma înscrisă în interesul islamului pentru întreținerea muftilor, imamilor, cadililor etc., care primesc lefură de câte 3—4000 franci. Serbia începe acum a face opozițiune pretențiilor bulgare. Toate prtilele din țară, precum se dice într'o scrisoare din Belgrad, sunt unite în a respinge acele pretensiuni. În Belgrad și în Constantinopol, precum și în Viena părerea este, că întreaga agitațiune pentru Macedonia e a se ascrie intrigilor rusești. Porta e hotărâtă să întempele chiar cu puterea armelor agitațiunea. „Este un punct“, se scrie din Constantinopol, „peste care Bulgarii nu pot trece fără să intre în Rumelia orientală trupe turcesci.“ „Journal des Débats“ e informat din Viena, că Porta e decisă să adreseze în *ceștiunea macedonenă* o notă către toți ambasadorii turci, ca să se comunice cabinetelor. În notă se dice, că în fața animosității ce domnesce în

tre diferitele populații din Macedonia, nu se poate atinge *ceștiunea* și nici reforme nu se pot introduce. Ori-ce schimbare a regimului de aș ar avea ca urmare, după părerea Porții, lupte înfocate între Greci, Bulgari, Sârbi și Români, care locuiesc în Macedonia.

### Inarmări în Rusia.

„Corespondenței politice“ i-se comunică din Varșovia următoarele:

Completarea fortificațiilor în guvernamentele dela apus ale Rusiei constituie acum ca și mai înainte un punct esențial din programa administrațiunii de război pentru cea mai apropiată perioadă de timp. De orice teritoriu dela graniță d'a lungul graniței ruso-prusiane are mai puține fortificații decât celălalt de-a lungul graniței austro-rusești, se va procedea acum la completarea puterii defensive în prima parte. Înainte de toate se are în vedere întărirea localității Ossovice, și după ce se vor executa toate lucrările în întinderea plănuită, nu peste multă vreme localitate va fi transformată într'o tabără întărită de primul rang. Totuși odată vor continua și lucrările pentru mărirea puterii de rezistență a fortificațiilor din guvernamentele marginase cu Austria. La fortăreața Georgievsk se execută acum lucrări de pământ, care după terminare vor mări în mod însemnat importanța acestei fortărețe. Se afirmă că numărul tunurilor în această fortăreță va fi mărit încă cu 200 și că în curând se vor așeza aci un număr însemnat de tunuri noi.

### În memoria lui I. G. Meșotă.

Brașov, 30 Septembrie 1888.

Duminecă în 25 Septembrie v. s'a ținut în edificiul gimnasiunii române de aci una din cele mai frumoase sărbători școlare. A fost sărbătorea *S-tei Sofii*, a patronei școlilor centrale române din Brașov, ziua de bucurie, în care în anul 1851 s'a pusă piatra fundamentală a marelui edificiu al acestor școle. Ziua, despre care e vorba, se serbează în fiecare an cu deosebită solemnitate, de astădată însă ea s'a serbat într'un mod și mai solemn, de oarece, pe lângă aducerea aminte a celorlalți bărbai cu merite pentru școle în *ceștiune*, cu prilejul acesta s'a făcut în deosebi amintire de fostul director al școlilor medii *Dr. Ioan G. Meșotă*, dela a a cărui moarte au trecut tocmai 10 ani de zile.

Sărbătorea, despre care voiesc a raporta, a decurs întocmai cum s'a anunțat în colonele acestui ziar.

Duminecă dimineața, după celebra-

rea serviciului divin împreună cu parastasul, tinerimea studiosă împreună cu numărul public asistent se îndreptă în procesiune dela biserica Sf. Nicolae spre edificiul școlilor centrale, având în frunte pe parochiul *Vasile Voina*. În sala cea mare a gimnasiunii, plină de un public ales, din care damele făceau o parte foarte însemnată, se oficia sfințirea apei de preoții *B. Baiulescu* și *V. Voina* și se invocă ajutorul puterilor cerești pentru înaintarea în bine a numeroșilor școlari dela institutele, despre care e vorba.

Înainte de stropirea cu apă sfințită, un cor armonios străbătut inima tuturor celor de față. Era coralul „Pace vouă!“ de Schubert, pe care-l execută, sub conducerea domnului profesor de muzică *N. Popovici*, corul școlarilor dela școlile medii împreună cu câțiva din membri Reuniunii de gimnastică și de cântări. Abia răsunară ultimele acorduri ale acestei frumoase cântări, când d-l profesor gimnasilui *Ioan Popea* se sui la tribună și cu elocvență cunoscută ținut un pătunător discurs în amintirea colegului și șefului său de odinioară. Discursul fu adresat în prima linie tinerimii asistente și afară de câteva date biografice din viața reșosatului director, se ocupă în deosebi cu caracterizarea activității lui *I. Meșotă* ca student, ca profesor, ca director și ca membru al societății românești.

D-l Popea arată în cuvinte elocvente, câtă tragere de inimă a avut tinerul Meșotă către învățatură, cu câtă esacitate și implinea el datorile sale mai întâi ca școlar la gimnasilul român și la celălalt luteran din Brașov, și apoi ca student la universitățile din Viena și Bonn; arată mai departe cu câtă dragoste îmbrățișă el în anul 1861 cariera de profesor la gimnasilul, la care studiase mai înainte, câtă pricepere și hărnicie dovedi în această carieră, cât era de conștient în lucrările sale și cu câtă tact și știință se influențeze asupra școlarilor săi; arată apoi, cum, devenit în an. 1870 director al școlilor medii, Meșotă se afirmă ca un excelent conducător de școle, îndeplinind toate afacerile sale cu seriozitatea cuvenită. Vorbitorul nu uită a aminti deosebita lucrări literare ale reșosatului Meșotă, dintre care cele mai multe sunt de cuprins didactic-pedagogic, și apoi trecând la viața lui Meșotă ca membru al societății românești, amintă caracterul lui cel firm și iubirea cu care pune umărul la tot ceea ce putea contribui la înaintarea societății, în mijlocul căreia viețuia. Ca încheiere dănsul recomandă cu cuvinte călduroase tinerimii a imita pe reșosatul director în activitatea sa, în iubirea sa de națiune și în soliditatea caracterului său. Cuvintele d-lui Popea avură un puternic efect

nu numai asupra tinerimii, ci asupra tuturor celor de față. Cu toți pare că vedeau din nou simpatică figură a meritului director reșosat așa de timpuriu, și ochii multora se îndreptară cu recunoștință spre portretul reșosatului, lucrat de pictorul *M. Pop*, care portretul se află lângă venerabila figură a primului director gimnasilui Gavril Munteanu.

Discursul d-lui Popea a fost de totuși potrivit încheiat printr'o nouă cântare, un frumos imn executat totuși de corul condus de d-l Popovici. După această cântare urmă stropirea cu apă sfințită, și toți se depărțară din edificiul gimnasilui cu inima încălzită și din multe părți se auziră cuvintele: *Eternă fă memoria reșosatului Meșotă!*

Așteptăm, ca d-l profesor Popea să dea câtuși mai curând vorbirea sa publicității, de oare ea nu interesează numai societatea din Brașov, ci de bună seamă va interesa pe fiecare Român bine simțitor.

Cuncator.

### SCRILE DILEI.

„Ellenzék“ în articolul său de fond dela 9 Octombrie, vorbind despre *decorarea ministrului președinte Tisza* cu marea cruce a ordinului „Vulturul negru“ din partea împăratului german, dice că în adevăr, ministrul președinte austriac, contele Taaffe, poate să se supere, pentru că împăratul german nu numai că nu l'a decorat cu nici un ordin, dar nici n'a stat de vorbă cu el. Acesta din cauză, că Taaffe nu se năhăi la carul lui Bismarck și lucrează după cum află el de bine și după cum ceru interesele țării sale. Tisza, dice „E. k.“, este în adevăr mai norocos decât Taaffe, decât cumva se poate dice, că e noroc pentru Tisza împrejurarea, că el pentru modul său de guvernare totdeauna primese recunoștința din afară și nu dela propria lui națiune. Mai mare mulțămire i causează lui Tisza posedarea ordinului „Vulturul negru“ decât recunoștința națiunii sale. Cu un cuvânt, „E. k.“ dice, că Tisza a meritat decorarea, că el servește intereselor nemțesci.

\*\*

Se scrie către „Budapesti Hirlap“: „În Noembrie a. tr. raportă inspectorul de dare, că orașul *Kaposvár*, comitat Somogy, a încasat 10,000 fl. dare de consum, dar nu i-a predat cassei de dare. După scurt timp s'a descoperit, că amintita sumă s'a întrebuințat spre alte scopuri și că între restanțele a primarului e cea mai însemnată (1700 fl.). Mai departe s'a constatat, că și în administrarea averii orfanilor vin la îvelul mari neregularități, că între altele nu se poate da socotăla despre 4000 fl. Forțe patriarhală este în genere mani-

și neteșea bărbia sa grasă, ceea ce însemna, că e foarte mulțumit.

Dar ce va dice poporul din Dudvas, când va vedea Duminecă opera de artă așezată în modesta sa biserică?...

Deodată Farkas Barany încreți fruntea și de pe buzele lui scapă un îngrozitor strigăt de „O vai!“

Toți se uită la forestier și văd că fața lui e mai palidă decât varul...

O tăcere grozavă urmă în casă, ca și înainte de furtună pe mare.

În fine din gura lui Farkas Barany eșiră cuvintele:

— Onorată adunare! Nu vedeți că tabloul e aproape de două ori mai lat decât prevazul?

În adevăr, văd că acum cu toți că așa este. Consternați se uitau când unul la altul, când la tablou.

Apoi începură a alerga încot și încolo prin odaie, injurau (natural că cu excepțiune de d-l preot), se scarpinau în cap și nădușii îi tăiară de spaimă. După aceea se așezară pe scaune ca

să se dezbate. Ce să facă? Ca să lărgescă prevazul, nici de gândit nu era; dar tabloul... poate că totuși se poate micșora!

Trebuie! Altă mijloc nu e. Și așa și declară adunarea, că din tablou, oricât de excelent e (O, de n'ar fi așa de sublim!), trebuie să se taie o bucată, ca să nu fie aruncați pe ferăstră banii pentru prevaz.

Lucrul era așadar în ordine. Dar ce parte de tablou să se taie? Asta era marea întrebare.

Puseră de se aduse prevazul din biserică și încercară să întindă pânza; dar nu mergea altfel, trebuia să se taie o bucată din vre-o parte a tabloului.

D-l preot deschise îndată ședința și începî însuși a vorbi făcînd cunoscut comitetului cu voce plină de durere, aproape plângînd, că după a sa părere mai bine ar face decât ar tăia în partea dreaptă o bună bucată din pădure.

Îndată sări forestierul Farkas Barany în sus și, scărmanînduși agitat barba, avertisă adunarea, d'a nu comite un

astfel de sacrilegiu, căci el, ca om de specialitate, tocmai în această parte a tabloului a recunoscut cea mai înaltă deplinătate artistică, și acei măriți arbori seculari mereu îi amintesc falnicii arbori ai pădurii Dudvasului. Acesta n'ar pute-o el admite.

Forestierul ridică un protest sărbătoreț contra stîrpirii pădurei și socoti în cele din urmă că e mai consultu să taie partea stîngă a tabloului.

„Căci, onorată adunare — așași încheiă el vorbirea sa — ce reprezintă partea stîngă a tabloului? Aerul! Cerul! Și e cu totul superflu, ca cineva să ne măzgălescă cerul. A cheltui banii pentru acesta în adevăr nu e necesar; căci aerul și cerul se vede ori și cine în ori-ce timp, decât își ia numai osteneala d'a privi în sus.“

Învățătorul și organistul începî să tușescă tare, ca si cum ar fi voit să înăbușescă vorbele forestierului.

Când forestierul amuți, luă el, învățătorul, imediat cuvîntul: „Domnilor! Onorată adunare! strigă

el, scinteindu-i ochii. Să nu v'atingeți de cer! Lăsați aerul în pace! Vreți să sustrageți tinerimii din Dudvas această măreță perspectivă? Priviți această puternică amăgire optică! Nu! Nici-odată nu vom permite! Credă mai departe — și venerabilul d-nă Kelemen Fuyi, preotul nostru, cu drept cuvînt va admite — că unui muritor nu'este permis să se atingă de cer. Dar decât trebuie să se taie ceva, atunci aveți colo în vîrfurile tabloului stînga din Vifleem, care nu e nici-decum necesară, căci și fără ea ori-ce om știe, că stînga din Vifleem a condus pe cei trei crai la sfintele iesle. Și-apoi, onorată adunare, acest strălucitor lucru îmi amintesc nencetat birtul „la stînga de aur.“ Dar când omul e în biserică, nu se cuvine să se gîndescă la birtul...

— Dddomnule Csuzasz! îl întrerupse aci judele încreșinduși fruntea. Sper că amintind d-ta birtul „la stînga de aur“, n'ai voit doră să faci aluziune la mine? Negreșit e adevărat, că m'uită când și când înăuntru — credeți!

pularea banilor, așa că primarul și unii favoriți de ai săi pot să imprumute bani după plac din cassa orașului. — Defectuoase sunt mai departe socotelele taxei de pavagiu, furnizarea petrii s'a făcută fără nici o controlă ș. a. In urma acestor fapte dovedite de o comisiune, s'a propus ca în contra primarului Nemeth și a cassierului Kelemen să se începă procedura disciplinară. In contra acestei propuneri, primite de adunarea generală a reprezentanței orașenesci, primarul a insinuat recursul.

Universitatea din Iași a decis a face bustul d-lui M. Cogălniceanu, încă fiind în viața. D-lu Hegel este însărcinat cu această lucrare.

Romancierul german Rudolf Lindau, care a fost prin România în primăvara anului acestuia, a publicat prin ziarul germane un nou articol, descriind impresiunile sale asupra României.

Precum spune „Ellenzek“, un locuitor din Chezd-Oșorheiu, anume Karol Szöcs, a aflat o plantă de pădure, cu ajutorul căreia a încercat cu succes să vindece boala de racă. Un medic din Viena, căruia Szöcs i-a comunicat despre plantă, a încercat cu bună succes la diferiți bolnavi de racă puterea de vindecare a acelei plante și a venit nu de mult la Chezd-Oșorheiu, ca să cumpere dela Szöcs secretul acestui preparat.

De altmintrelea trebuiesc cu mare precauțiune luate în seamă informațiunile lui Ellenzek.

D-ra Elena Teodorini, distinsa artistă română, printr'un proces, ce s'a pertractat d-ilele acestea la Fălticeni, contra unui moșu al ei, a câștigat suma de 15,000 lei.

Din datele statistice asupra învățământului secundar și superior din Rusia vedem, că seculul feminin este foarte bine reprezentat, mai bine chiar de cât în țările occidentale. Nu mai puțin decât 779 femei urmeză cursurile universitare. Dintre aceste, facultatea de litere și filosofie numără 243; științele 500; exclusiv matematicile urmeză 35. Afară de aceste, Academile de drept sunt frecventate de 587 ascultători. Evreice sunt 139; nemăritate 748; măritate 31. Cele mai multe din aceste studente aparțin clasei aristocrate, fete de militari și funcționari; numai 10 se trag din țărani și 125 din negustori. Afară de acesta, foarte multe studente fete urmeză cursurile universitare în străinătate, cu deosebire în Elveția și Franța.

Serbătorile din Năsăud.

Despre decursul serbătorilor gimnasiunii din Năsăud am mai primit dela „un grănițer“ un raport, din care estragem următoarele:

Mulți din publicul cel mare, necunoscători de trebile noastre, se vor fi întrebând, că ore până acuma Năsăudenii n'au avut școle, n'au avut edificiu pentru gimnasiu, etc? Inainte de a trece la ale serbătorii mă voi opri puțin, ca să lămuresc această întrebare.

Năsăudenii au avut și au școle, au avut și clădiri pentru gimnasiu, der nu așa, precum au dorit ei.

E de lipsă se spun și cu această ocaziune, cumcă de mult Românii din părțile acestea au sacrificat pentru scopuri de cultură poște mai mult decât ori cine de pe rotogolul pământului. Incă în timpurile grele, când nu numai nu era de nimeni îndemnat și încurajat, der era oprită a învăța carte, elu s'a făcut a nu auzi pe opresori, a auzit însă glasul viitorului șoptindu-i la urechi: pregătește-te omule, să fi gata, când îți vor căde cătușele și când va imbrănci tirania! Și elu s'a pregătit; de unde numai a putut a adunat grăunțe după grăunțe și le-a turnat în comora menită pentru cultură; ca militar nu numai era mulțumit, der era mândru în sumanul țesut de iubita sa nevastă și banul, ce i se cuvenea pentru montură, l'a versat în comora pentru fii și nepoții lui.

... Carpent tua poma nepotes.

Așa făcea grănițarul cu banul, care i se cuvenea pentru stânginii de lemne duși din depărtare de 50-60 kilometri pe sema școlilor, a cancelariilor, a domnilor...; așa făcea, când era lipsă de clădită o școală, o clădire folositoare, — dovadă casele cele multe, astăzi proprietatea fondurilor; așa au făcut mai târziu, când totu pentru școle au jertfit aproape întregul venit din dreptul cărcimăritului, așa au făcut acuma ajutându cu sume frumoase de bani la clădirea noului gimnasiu. Der... cum ar încap aici toate jertfele lor?....

Destul că totu ei pe timpul cătăniei au clădit în Năsăud așa numitul „institut militar“, o clădire colosală cu o mulțime de încăperi, în car totodată era și „convictul“, o clădire la care privia totu omul cu multă mândrie. Această clădire însă a căzut sub grozăviile revoluțiunii din 1848, când a fost aprinsă de insurgenții unguri.

Multe rele se mai întâmplă în revoluții; multe pagube a suferit și ținutul acesta atunci, der pentru grănițeri nici o pierdere n'a fost așa mare, ca nimicirea institutului militar; în scurtu s'au uitat suferințele proprii, particularii s'au recules, pe ruinele des-

trului și-au ridicat locuințe noue și au astupat tăciunii, der ruinele institutului întregi 40 de ani au stat goale în fața trecătorilor, pentru ca la totă ocaziunea să sgândărescă durerea noastră și să escite dorul după așa o școală. Mulți din cei bătrâni și din cei ce mai trăiesc n'au avut multă vreme mai mare dorință, de cât a vedea era odată ridicată „o școală de dai Dómne.“

Abia acuma această dorință este realisată, este faptă. Ruinele au căzut, ele în scurtu vor dispăre și eu unul regret, că nu li s'a făcut cu ocaziunea acestor serbări un parastăsu. Și decă „institutul“ a fost măreț și frumos — noul edificiu gimnasial este o adevărată podobă, este fala acestui ținut, este chiar lux în raport cu starea noastră materială.

Mai departe „grănițerul“ nostru ne dă o scurtă descriere a serbării, ce a făcut o deja cu de-amăruntul raportul publicat în numerii trecuți ai foiei noastre. Relevăm numai două momente, car n'au fost accentuate în raportul amintit. In capul orașelului, în ziua de 3 Octomvre s'era, primarul Năsăudului a salutat pe P. S. S. Episcopul și pe comisarul reg. Banffy și consilierul Klamarik în limba română, la care salutare Episcopul a răspuns totu românesc, er d-lu Banffy și cons. Klamarik în limba maghiară. Bistrița și-a trimis la Năsăud toate comitățile sale, ceea ce a causat Năsăudenilor o legitimă bucurie. Multu i-a încălzit și toastul, ce l'a rădicat d. Budacker, parochul evang. al Bistriței, care în numele Sașilor vecini l'a adresat nisce cuvinte foarte măgulitoare pentru cele ce fac în interesul culturii.

După ce în urmă „grănițerul“ nostru constată unirea și buna înțelegere, ce a domnit în decursul serbărilor între Năsăudenii, sfirșesce cu următoarea observare:

„Multă lume a fost aici și multu au ținut aceste serbări, der o ordine și o liniște ca în casul de față rar s'a datu să vezi, pentru că poporul de pe aici dela felul lui este foarte liniștit și iubitor de ordine, ținuta lui e marțială și Românul năsăud, care ca militar a fost — pus să țină ordinea, cum ar pute-o turbura toamai elu? Și chiar din estă motiv încă înainte m'ar fi plăcut să spun domnilor dela putere, să nu adune la Năsăud gendarmi din toate părțile, că nu face trebuință.

ULTIME SCRİ.

Sofia, 11 Octomvre. Se vorbește, că agențiile societății de naviga-

— Amin! dize Ignaz Csupasz cu ardore, vesel că a scăpat așa de ușor de mânia forestierului.

Der cine scie, cât ar fi mai durat încă ultima și marea adunare a „comitetului tabloului“, decă d-lu jude Bertalan Gondos n'ar fi îngrijit ca să se termine. Elu se apropia de tablou și dize:

— Nu e nevoie să facem atâta tărahoiu. Celu mai bun lucru e, să tăiam aci în stanga tabloului pe craii, car arată lucrurile scumpe. Bogățiile sunt însuși diavolul și nu se cade să aducem pe diavolul în casa lui Dumnezeu; tabloulu se potrivește atunci în prevaz.

Unu unanim „Eljen!“ însoți înțeleptele cuvinte ale judeului.

Și când credincioșii se duseră Duminecă în biserică, ca să privească „Întelnirea sfinților trei crai“, vedură pe pânză: cerul, pădurea, stăua și — pe cei trei măgari legați de arbori.

ține pe Dunăre au fost avizate din partea direcțiunii lor, că a-celor călători, car cer bilete de drum spre a călători în România, să li-se dea acestea numai decă vor arăta un document de călătorie visat de un consulat român, fiindcă în casu contrar nu vor fi lăsați să calce pe pământul României.

Scirea despre măsura guvernului român a produs în cercurile oficiale de aici surprindere, deoarece această măsură restrictivă luată fără veste nu se prevăduse.

SCRİ TELEGRAFICE.

Roma, 13 Octomvre. Visita împăratului german la Papa s'a făcut amăsurat programului. Papa conduse pe împăratul în camera de lucru, unde întrebarea s'a ținut fără marturi. Apoi împăratul se duse în Quirinalu, unde s'a dat un prânz de gală de 120 tacămuri. Regele Italiei a toastat în limba italiană dicens: „Prezența capului suprem al mării națiuni în Roma, cu care suntem legați prin vechi și tari legături de amicitie, e o nouă garanție a alianței ce s'a încheiat între noi pentru pacea europeană și pentru binele popoarelor noastre. Bău în sănătatea împăratului și a împărătesei, pentru armata germană și pentru gloria Germaniei.“

Impăratul Wilhelm răspunde în limba germană: „Amintirea legăturilor de alianță moștenite dela părinți află în mine viu ecou. Țările noastre conduse de marii lor domnitori și-au cucerit unitatea cu sabia. Analogia istoriei noastre face ca amândouă popoarele să mergă totdeuna mână în mână pentru susținerea unității în sine, care e cea mai sigură garanție a păcii. Ridică paharul în sănătatea Maiestății Vostre, a reginei, a bravei armate a Maiestății Vostre.“

Impăratul german a predat cardinalului Rampolla o pompoasă cruce la piept, numi pe prințul de Neapole sublocotenent în regimentul Umberto, conferi lui Crispi în persoană ordinul Vulturului negru. Regele Italiei conferi împăratului Wilhelm marea cruce a ordinului militar de Savoia, cea mai înaltă distincțiune militară a Italiei.

Cursul pteței Brașov

din 13 Octomvre st. n. 1888.

Bancnote românesce	Cump.	9.98	Vënd.	9.40
Argint românesc	„	9.30	„	9.34
Napoleon-d'or	„	9.62	„	9.64
Lire turcesc	„	10.92	„	10.95
Imperial	„	9.92	„	9.95
Galbin	„	5.70	„	5.72
Scris. fone. „Albina“ 6%	„	101.—	„	—
„ „ 5%	„	98.—	„	98.50
Ruble rusesce	„	127.—	„	128.—
Discontul	„	6 1/2—8%	pe anu.	

Cursul la bursa de Viena

din 12 Octomvre st. n. 1888.

Renta de aur 4%	99.80
Renta de hârtia 5%	90.45
Imprumutul căilor ferate ungare	147.75
Amortisarea datoriei căilor ferate de ostu ungare (1-ma emisiune)	97.50
Amortisarea datoriei căilor ferate de ostu ungare (2-a emisiune)	—
Amortisarea datoriei căilor ferate de ostu ungare (3-a emisiune)	113.—
Bonuri rurale ungare	104.50
Bonuri cu clasa de sortare	104.50
Bonuri rurale Banat-Timiș	104.50
Bonuri cu cl. de sortare	104.50
Bonuri rurale transilvane	104.35
Bonuri croato-slavone	104.—
Despăgubirea pentru dijma de vină unguresc	99.75
Renta de hârtia austriac	81.30
Renta de argint austriac	82.15
Renta de aur austriac	109.95
Losuri din 1860	140.20
Acțiunile băncii austro-ungare	87.60
Acțiunile băncii de credit ungar	302.75
Acțiunile băncii de credit austr.	308.60
Galben împărătesc	5.75
Napoleon-d'or	9.61 1/2
Mărci 100 imp. germane	59.40
Londra 10 Livres sterlinge	121.70

Editor și Redactor responsabil: Dr. Aurel Mureșianu.

domnilor — în acel birtu foarte solid. Der încă nici-odată nu m'am pus în jocu banii, precum face în fiă-care di de exemplu d-lu Barany în clubul popice-lor.

— Asta nu-lu privește pe nimenea! strigă, roșu ca o cerasă de mână, d-lu forestier, care avea slăbiciune de popice. Decă eu nu mă interesez de alți omeni, atunci și ei să mă lase pe mine în pace! Decă așu vré, așu puté aminti faptul, că numai acum câteva zile d-lu notar Adam Hervadt a fost dus a-casă din birtu în stare de complectă bețiă. Cu toate astea, cum am dîsu, eu nu mă ocup de nimenea, decă nu vă ocupați nici d-vostă de mine!

— Minte, onorată adunare, minte ca un nerușinat! scriși bănuitul notar și hăpui cu gura după aeru. Nici-odată n'am fost beatu. Vreu numai să i dîc forestierului...

— Ce? Ce te obrăsnicesc să mî dîci?

— Că mai bine să mătur înainte așii d-tale și să fii cu atențiune asupra

nevastă d-tale, căci în timpul când joci popice — lângă ea șede altul.

— Pe acel câne ilu voi impușca ca pe un epure! urlă infuriat forestierul.

Organistul și învățătorul Ignaz Csupasz — care poște că avea motiv să ia această din urmă întorsătură a desbaterii ca amenințătoare pentru densus — căută să ajungă aproape de zăvorul uși. De sigur ar fi sters-o la sănătoasă, decă nu i-ar fi succés în ultimul momentu preotului, care era desperat, să potolască spiritele inferbentate, printr'o vorbire improvisată.

Acestu memorabilu capu d'operă torică sună astfel:

„Multu onorată adunare! Să lăsăm stăua pe tablou! Căci decă tăiam acestu sfântu semn, tabloulu își perde simbolul seu biblic; stăua strălucese ca un vecinic și adevăratu semn, că Mântuitorul s'a scoborit din ceru jos pe pământu, pentru ca să mpace pe cei mâniași și ca să învețe pe omeni să se iubescă și să se ierte unii altora slăbiciunile.

# Eftinū de minune!

Versandt-Geschäft  
„zur ungar. Krone“.

Das Erste Wiener  
Versandt-Geschäft  
„zur ungar. Krone“.

trimete în tôte părțile cu NACHNAHME următorele mărfuri calitatea cea mai bună cu unu prețu cătu se pôte de scăduțu.

## Numai 7 fl. 85 cr.

costă unu orologiu cu PENDULĂ frumosu împodobitū.

cu 5 ani garanțią.

Aceste orolōge cu pendulă suntū aședate într'unu castēnū de nucū sculptatū ce este de o lungime de 1 metru și de o lățime de 35 centimetri, montatū, e provēduțu cu o tablă de sticlă, finū poleitā și are unū

mechanismū aprōpe inruinabilū.

Spirala duplă, secundariulū bine regulatū, așa că acest orologiu este neîntrecutū în mersulū sēu și totodatā servese și ca mobilă frumosă.

Cutia în care se împachetezā este socotitā la prețu în 70 cr.

## Numai 2 fl. 50 cr.

costă unu frumosu orologiu de pārete cu deșteptătorū cu clopotū în prevasū de lemnū de nucū cu o tablă de cifre ce singurā luminēzā, merge bine și deșteptā regulatū.

## Numai 3 fl. 90 cr.

costă unu orologiu deșteptătorū de bronzū, e de aurū francesū, cu unū tonū curatū, o podōbā pentru orī și cine pentru casā și călătorīa cu unū mechanismū neruinabilū.

## Numai 4 fl. 50 cr.

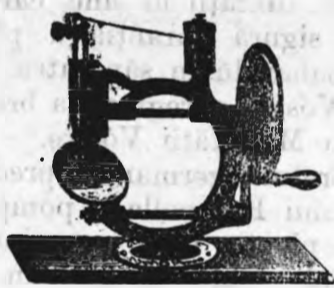
costă unū cēsornicū de buzunarū cylindru de argintū-nikel cu mașinariā regulatā și cu învilitōre guilochatā frumosū provēduțā deasupra cu sticlă netedā.



## Numai 5 fl. 25 cr.

costă unū cēsornicū remontoir de argintū-nikel fără cheiā, este de trasū la sārīțā, cu arātătorū de secunde regulatū, sticlă netedā și cu aparatū mechanicū de arātătorū. Mai departe același remontoir de argintū veritabilū de 13 loțī fl. 8.50.

## Mașini de cusut pentru familiā



de construcționea cea mai nouē costā în locū de 15 fl. acum numai **5 fl. 50 cr.**

**Eu garanțezū** pentru prestaționea și cusătura frumosā și regulatā a acestei mașini de cusutū pentru mână. Ea funcționezā iute frumos, cōse ori-ce stofā grobā ori finā și face împunsăturī mai dese ori mai rarī, dupā voințā, este construitā din materialū solidū și bunū și se vinde dimpreună cu tōte rechisitele necesare.

## Tōte cu căte 97 cr.

97 cr. 1 Pălāriā de bārbațī din filz mōle în tōte colorile.	97 cr. 1 cămașā bār-bătēscā din Chiffon finū, Creton sēu Oxford.	97 cr. 1 pantalonū de bārbațī de pā-nurā de casā durabilā.	97 cr. 12 bucāți batiste de buzunar cu bord.
97 cr. 1 cămașā de damā cu broderie, de Chiffon.	3 pārechī de ciorapī de dame, calitate bunā, calitate bunā.	97 cr. 1 pantalon de dame cu broderie, Chiffon finū.	97 cr. 1 pieptārașlu desū cu flōce căptușitū.
97 cr. 1 pānzăturā bunā de masā, albā, Damast ori coloratā.	1 corsetū de nopțe cu broderie, de Chiffon finū.	97 cr. 1 pieptārū de lānā pentru domnī sēu dame.	97 cr. 6 ștergare mustra-Carro
97 cr. 1 cārpā, completā, mare, gata.	6 șervete albe ori colorate Mustra-Damastū.	97 cr. 6 cārpe de vase cenușū în dungā.	97 cr. 1 cārpā de mētase lungā de 1 cotū diferite colorī.
97 cr. 1 pipā de spumā de mare cu coperișlu.	1 covorū de patū Stofa-lute frumosū desenatū.	97 cr. 1 cārpā de învilit pentru dame, 7/8 mare, căldurōsā.	97 cr. 1 aparatū de focū mechanicū, se aprinde singurū.
97 cr. 1 Evantai de damā ornatū cu desenurī și modern.	1 Cigaretā de spumā de mare.	97 cr. 1 Ciubuocū cu țevā de vișin.	97 cr. 1 medalionū fasonū nou cu pietri.
97 cr. 12 lingurī de cafea argintū curat London-Britt.	1 lanțū de cēs de aurū preparatū cu Joujou.	97 cr. 1 inel cu Bri-lant imitat cu pietri.	97 cr. 6 lingurī de prāndū de argint London-Britt.
97 cr. 1 Braceletā bātutā cu pietri.	2 fesnice de argintū curat London-Britt.	97 cr. 1 castronū de supā argintū curat London-Britt.	97 cr. 1 pantalonū de lānā (sistemū Jäger) de bārbațī.
97 cr. 6 pārechī de batiste unicolore sēu colorate.	3 cuțite de tablā argintū London-Britt.	97 cr. 6 furculițe franceze argintū London-Britt.	97 cr. 1 dosā de zaharū argintū London-Britt.

Mai suntū apoi 2000 de bucāți mari, elegante și moderne de

## Pānzăturī de masā și pat

din ripsū, în cele mai vii colorī, cu borduri și desenurī de florī, în adevēru frumosē cu căte

**1 fl. 65 cr.**

Pānzăturile suntū jurū împrejurū cu bordurī împodobite și la cele 4 colțurī cu Quaste de Plūsch.

1 bucată 30 coți pā-nurā de munte fl. 5.50	1 bucată 30 coți Chiffon fl. 5.50	1/2 duzinā cārpe albe de inū 90 cr.
1 bucată 30 coți atlas bunū Gradi fl. 6.50	1 bucată bunā coloratā de materie pentru patū fl. 6.50	6 bucāți cārpe de in 3 coți lungime 2 coți lățime fl. 8.50
1 bucată 30 coți Barchent-albū fl. 6.50	1 duzinā de cārpe de buzunar cu margine coloratā fl. 2.25	1 garniturā Bouret din stofā finā Bouret fl. 10.
1 garnit. color. decalfeā, 1 pānzăturā, 6 șervete fl. 2.25.	1 duzinā de ștergare de inū fl. 2.50	1 restū de covorū 6 metri 2 fl.



Numai 5 fl. costă unū

**Gherocū de dimiā**  
elegantū, gata, căldurosū, din cea mai finā dimiā Stirianā, pentru ori-ce mărime, pentru ori-ce măsurā în tōte colorile, pentru tōmnā și iarnā.

Numai 1 fl. 80 cr.

**Jachete de iarnā**  
pentru bārbațī și dame, în cele mai frumosē colorī moderne, se potrivește la ori-ce hainā, se pōrtā cu plăcere tōmnā și iarnā.



Numai 1 fl. 75 cr.

o păturā de cai, carī se vēndū așa eftinū din cauza desființării fabricii. — Cine voește sē-și cruțe caii sē cumpere renumitele

**Păturī de cai,**  
decāt carī niciodatā nu se vor putē cumpāra mai bune, mai marī și mai grōse.



Numai 6 fl. 50 cr. costă unū

## COSTUM BĀRBĂTESCŪ

elegantū, modernū, de tōmnā și iarnā, lucratū din stofā de Brūnn în ori-ce mărime și colōre, așaderā la olaitā:

1 pantalonū, 1 giletā, 1 gherocū.

1 Qualitate	2 Qualitate
Un costum întreg	8 fl. 50.
<b>6 fl. 50 cr.</b>	3 Qualitate
	10 fl. 50.

Ca măsurā la comandare e de ajunsū lungimea pantalonului, grosimea pieptului și lungimea māneilorū, precum și felulū colōrei. Mustre nu se potū trimite, deōrece costumele suntū tōte gata.

Aceleași costume pentru copii dela 6 pānā la 13 ani ori-ce calitate suntū cu 2 fl. mai ieftine.

Transporturile cu „NACHNAHME“.

Fiā-care comandā, fiā cătu de micā, sē se facū cu precisiune și îngrijire. Ce nu'i place cuiva sē ia înapoi, se pôte schimba, sēu se reintorcū paralele. Comandele suntū a se adresa la:

**Versandt-Geschäft „zur ungar. Krone“, Wien, 5. Bezirk, Rüdigerasse Nr. 112.**

## Care este cea mai bună hārtiā pentru țigārī?



Acēstă întrebare fōrte importantā pentru fā-care înmākonū de țigārī s'ā stabilitū deja în modū celū mai nedubios.

Nu este reclāmā gōlā, ci unū faptū constatātū prin autoritāți scientifice de primū rang pe baza analizei comparative a diferitelor hārtī de țigārī mai bune, ce se aflā în comerțū, că hārtīa de țigārī

**„LES DERNIÈRES CARTOUCHES“**

**„DOROBANȚULŪ“**

**„LES DERNIÈRES CARTOUCHES“**

**„DOROBANȚULŪ“**

**FRATII BRAUNSTEIN**

**PARIS**

**FRATII BRAUNSTEIN**

**PARIS**

**FRATII BRAUNSTEIN**

**PARIS**

din fabrica **BRAUNSTEIN FRÈRES** la Parisū, **65 Boulevard Exclmans,**

este cu deosebire cea mai ușōrā și cea mai escelentā.

Dupā ce s'ā stabilitū aceștia între altele prin Dr. Pohl, profesorū la facultatea tehnică în Viena, Dr. Liebermann, profesorū și conducătorū alū stabilimentului chimic de statū în Budapeșta, și o analiză comparativā, făcutā în Iuliu 1887 după puncte de vedere nouē igienice de către Dr. Soyka, profesorū de Hygienă la Universitatea nemțescā din Praga, a produsū chiar rezultatulū structuralū, că hārtīele de țigārī „Les dernières Cartouches“ și „Dorobanțulū“ suntū cu 23—74% mai ușōre, și că împărțeseșe funtului de tutunū cu 23—77% mai puțin pārti-ștreine, ca celelalte hārtīi analizate. Veritabilā este numai aceești hārtī, a cărei Educațā sēmēnā cu desenulū aci imprimatū și care őrā firma **Braunstein Frères.**

Fabrica a deschisū unū depozitū pentru vēndare en gros a hārtīei de țigārī și a tūburilorū pentru țigārī

**BRAUNSTEIN FRÈRES,**

**WIEN, I. Bez., Schottenring Nr. 25,**

1883, 50—48

**Sosirea și plecarea trenurilor și postelorū în Brașovū.**

**I. Plecarea trenurilor:**

1. Dela Brașovū la Pesta:

Trenulū de persoane Nr. 307: 7 ore 10 de minute sēra.

Trenulū mixtū Nr. 315: 4 ore 10 minute dimiņețā.

2. Dela Brașovū la Bucureșoi:

Trenulū acceleratū Nr. 302: 5 ore 37 minute dimiņețā.

Trenulū mixtū Nr. 318: 1 őrā 55 minute după amēdī.

**II. Sosirea trenurilor:**

1. Dela Pesta la Brașovū:

Trenulū de persoane Nr. 308: 9 őrē 46 minute înainte de amēdī.

Trenulū mixtū Nr. 316: 9 őrē 52 minute sēra.

2. Dela Bucureșoi la Brașovū:

Trenulū mixtū Nr. 317: 2 őrē 32 minute după amēdī.

Trenulū acceleratū Nr. 301: 10 őrē 12 minute sēra.